2-688-078-**42**(1)

SONY®

Integrated Stereo Amplifier

Instruções de funcionamento

TA-FA1200ES

Sony Corporation

http://www.sony.net/

ADVERTÊNCIA

Para evitar riscos de incêndio ou choque eléctrico, não exponha o aparelho a chuva ou humidade.

Para evitar incêndios, não cubra as aberturas de ventilação do aparelho com jornais, toalhas de mesa, cortinas, etc. Ademais, não coloque velas acesas sobre o aparelho.

Para evitar riscos de incêndio ou choque eléctrico, não coloque objectos que contenham líquidos, tais como vasos, sobre o aparelho.

Não instale o aparelho num espaço fechado, como por exemplo, uma estante ou um armário.

Instale este sistema de forma a que o cabo de alimentação possa ser imediatamente desligado da tomada de parede, na eventualidade de haver um problema.

Não deite as pilhas para o lixo, disponha delas correctamente como desperdícios químicos.

Aviso para os clientes na Europa

Tratamento de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos no final da sua vida útil (Aplicável na União Europeia e em países Europeus com sistemas de recolha selectiva de resíduos)

Este símbolo, colocado no produto ou na sua embalagem, indica que este não deve ser tratado como resíduo urbano indiferenciado. Deve sim ser colocado num ponto de recolha destinado a resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos. Assegurando-se que este produto é correctamente depositado, irá prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente bem como para a saúde, que de outra forma poderiam ocorrer pelo mau manuseamento destes produtos. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais. Para obter informação mais detalhada sobre a reciclagem deste produto, por favor contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.

Sobre este manual

- As instruções presentes neste manual referem-se ao modelo TA-FA1200ES. Verifique o número do seu modelo verificando o canto inferior direito do painel frontal.
- As instruções presentes neste manual descrevem os controlos no telecomando fornecido. Pode também utilizar os controlos do amplificador se estes tiverem o mesmo nome ou um nome semelhante aos do telecomando.

Este amplificador inclui Dolby* Digital e o Sistema de Surround Digital DTS**.

* Fabricado sob licença de Dolby Laboratories. “Dolby”, e o símbolo DD são marcas comerciais da Dolby Laboratories.

** “DTS” e “DTS 2.0” são marcas comerciais da Digital Theater Systems, Inc.

Índice

Preparativos

Localização das Peças e Funcionamento

Configuração

Informações Adicionais

Desembalar

Verifique se recebeu os seguintes itens:

- Instruções de funcionamento (deste manual)
- Microfone optimizador ECM-AC1 (1)
- Cabo de alimentação CA (1)
- Telecomando RM-AAU010 (1)
- Pilhas R6 (tamanho AA) (2)

Se faltar algum item, contacte o agente Sony da sua zona.

Cabos de conexão áudio, de conexão digital e de ligação às colunas não são fornecidos com este amplificador. Adquira-os separadamente.

Notas sobre as ligações

- Desligue a alimentação de todos os componentes antes de efectuar qualquer ligação.
- Não ligue o cabo de alimentação CA até que todas as ligações estejam efectuadas.
- Faça as ligações com firmeza para evitar ruído e interferências.

Ligação das colunas

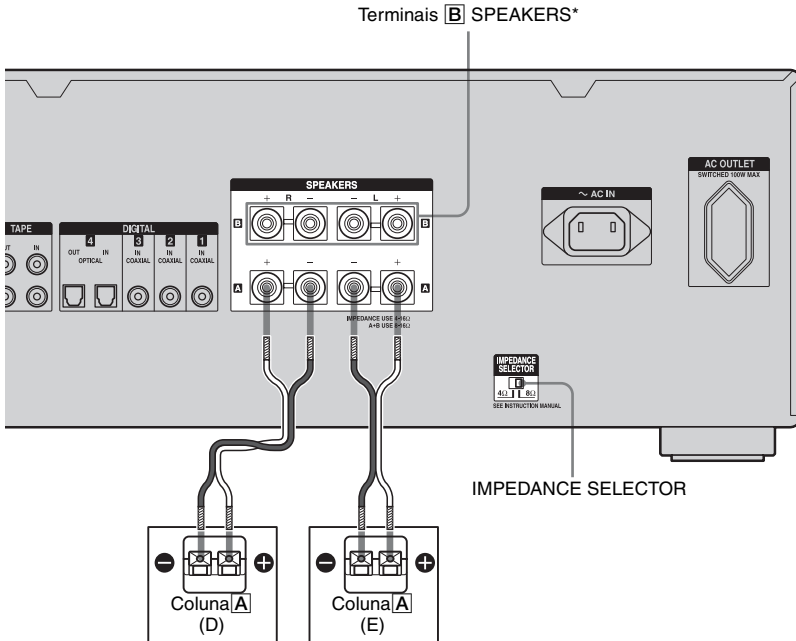
Ligue as colunas ao amplificador.
Utilize um cabo de colunas (não fornecido) para ligar aos terminais da coluna.

Cabo de coluna (não fornecido)

Notas sobre as ligações das colunas

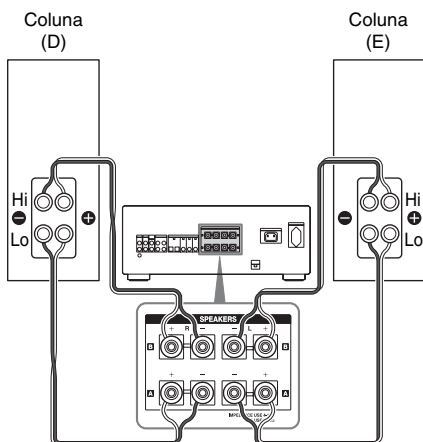
Ligue a coluna esquerda ao terminal SPEAKERS L e a coluna direita ao terminal SPEAKERS R.
Certifique-se de que liga os cabos de coluna entre as colunas e o amplificador com as mesmas polaridades (mais (+) com mais (+), menos (–) com menos (–)).
Prestando atenção à cor ou marca do cabo de coluna a ser ligado ao conector mais (+) ou menos (–), certifica-se sempre de que está a ligar o cabo correctamente sem confundir o mais com o menos.

Programação da impedância das colunas

- Certifique-se de que desliga a alimentação antes de ajustar o IMPEDANCE SELECTOR.
- Quando ligar todas as colunas a uma impedância nominal de 8 ohms, programe o IMPEDANCE SELECTOR para “8Ω”. Quando ligar outro tipo de colunas, programe-o para “4Ω”.
- Quando ligar as colunas a ambos os terminais SPEAKERS A e B, ligue-as a uma impedância nominal de 8 ohms ou maior.
  – Quando ligar as colunas a uma impedância de 16 ohms ou maior em ambas as configurações “A” e “B”:
  Programe o IMPEDANCE SELECTOR para “8Ω”.
  – Para outro tipo de colunas e configurações:
  Programe o IMPEDANCE SELECTOR para “4Ω”.
- Caso não saiba exactamente quais as impedâncias das colunas, consulte as instruções de funcionamento fornecidas com as suas colunas. (Esta informação consta habitualmente na parte de trás da coluna.)

* Se possuir um outro sistema de colunas, ligue-o aos terminais SPEAKERS B. Pode seleccionar o sistema de colunas que deseja utilizar com o SPEAKERS (OFF/A/B/A+B) no painel frontal (página 11).

Utilizar uma ligação com fios duplos

Pode efectuar uma ligação com fios duplos ligando simultaneamente ambos os terminais SPEAKERS A e SPEAKERS B. Quando utilizar uma ligação com fios duplos, programe SPEAKERS (OFF/A/B/A+B) para A+B (página 11).

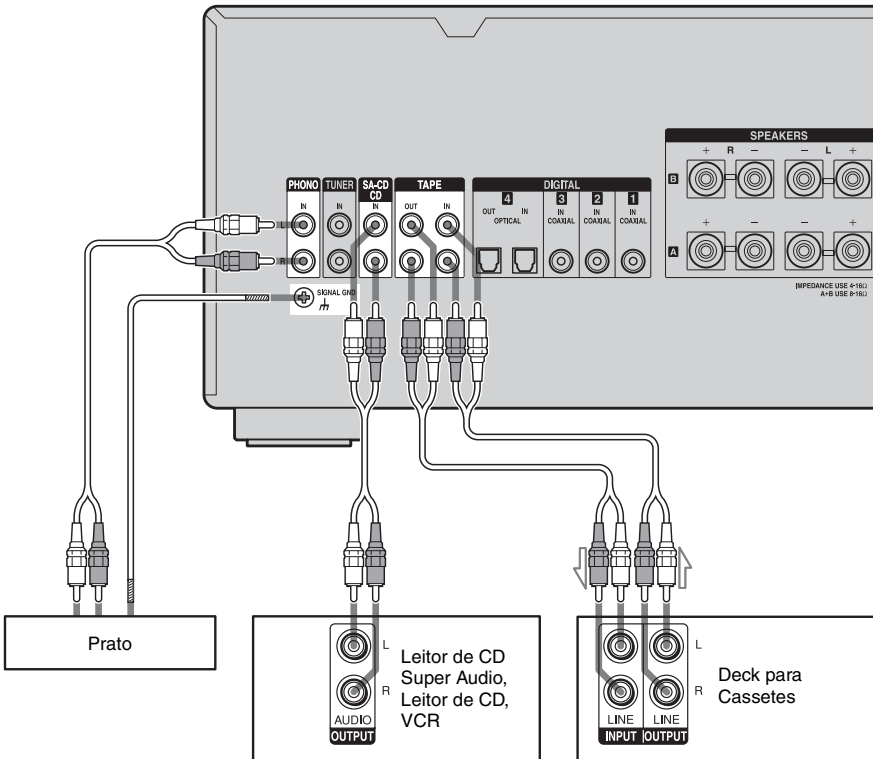
Para ligar as colunas

Ligue os terminais do lado Lo (ou Hi) das colunas aos terminais SPEAKERS A e ligue os terminais do lado Hi (ou Lo) das colunas aos terminais SPEAKERS B. Certifique-se de que as peças metálicas fixas nas colunas são removidas das mesmas. Se não o fizer pode ocorrer uma avaria no amplificador.

Nota

Quando utilizar a função de autocalibragem, efectue previamente as programações da ligação com fios duplos.

Ligação de componentes com entrada/saída áudio analógica

Pode ligar um componente com tomadas áudio analógicas, tais como um leitor de CD Super Audio ou leitor de CD, etc. a este amplificador. Utilize um cabo de áudio (não fornecido) para ligar um componente às tomadas áudio analógicas.
Ligue a ficha branca à tomada L e a ficha vermelha à tomada R.

Cabo de áudio (não fornecido)

Nota

Caso o seu prato tenha um cabo de terra, ligue-o ao (⏚) terminal de SIGNAL GND.

Ligação de componentes com tomadas de entrada/ saída áudio digital

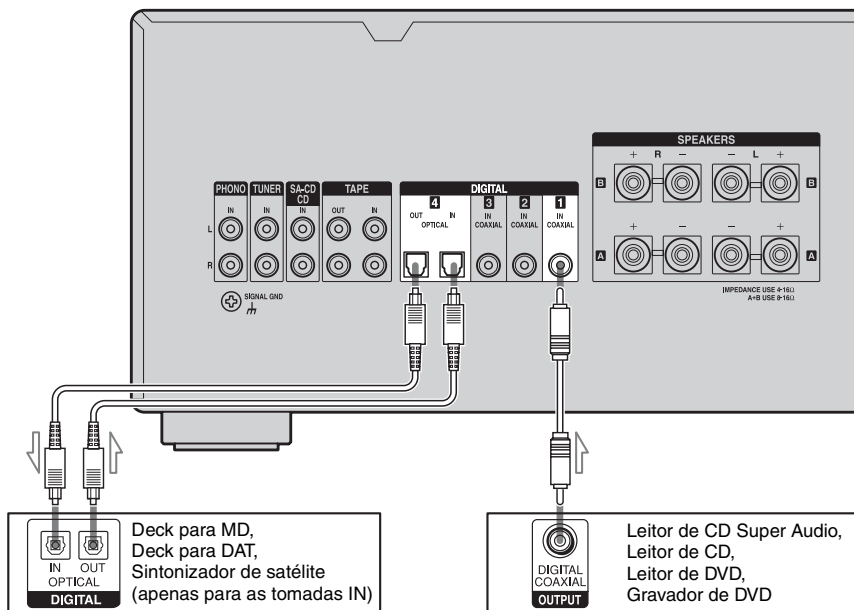
Ligação de cabo COAXIAL

Pode ligar um componente com cabos de saída digital coaxial a este amplificador.
Utilize um cabo digital coaxial (não fornecido) para ligar um componente às tomadas coaxiais (DIGITAL 1 a 3).

Cabo digital coaxial (não fornecido)

Ligação do cabo OPTICAL

Pode ligar um componente com cabos de saída digital óptica a este amplificador.
Utilize um cabo digital óptico (não fornecido) para ligar um componente às tomadas ópticas (DIGITAL 4).
Quando ligar os cabos digitais ópticos, insira firmemente as fichas no local até fazer um clique.

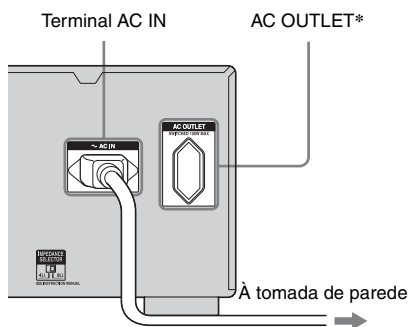
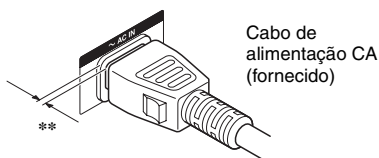
Cabo digital óptico (não fornecido)

Nota

Quando o DIGITAL 1, 2, ou 3 é seleccionado, o sinal de entrada seleccionado é de saída a partir da tomada DIGITAL 4 OUT. Quando o DIGITAL 4 ou a entrada analógica são seleccionados, nenhum sinal é de saída a partir da tomada DIGITAL 4 OUT.

Dica

Todas as tomadas áudio digitais são compatíveis com frequências de amostragem de 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, e 96 kHz.

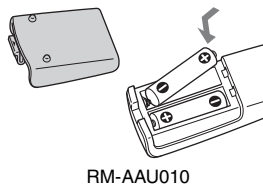
Ligação do cabo de alimentação CA

Ligue o cabo de alimentação CA fornecido ao terminal AC IN no amplificador e, de seguida, a uma tomada de parede.
Pode ligar o cabo de alimentação CA do seu componente à AC OUTLET do amplificador.

* A configuração, formato e número das tomadas CA varia de acordo com a zona geográfica.

** É deixado um espaço de vários milímetros entre a ficha e o painel traseiro mesmo quando o cabo de alimentação é inserido com firmeza. É suposto o cabo ser ligado desta forma. Não se trata de uma avaria.

Notas

- A AC OUTLET na parte de trás do amplificador é uma tomada de regulação que fornece alimentação ao componente ligado, apenas enquanto o amplificador estiver ligado.
- Certifique-se de que o consumo total de energia do componente(s) ligado à'tomada AC OUTLET não excede a voltagem especificada no painel traseiro. Não ligue electrodomésticos de alta voltagem como ferros de engomar, ventoinhas ou televisores a esta tomada. Pode causar uma avaria.

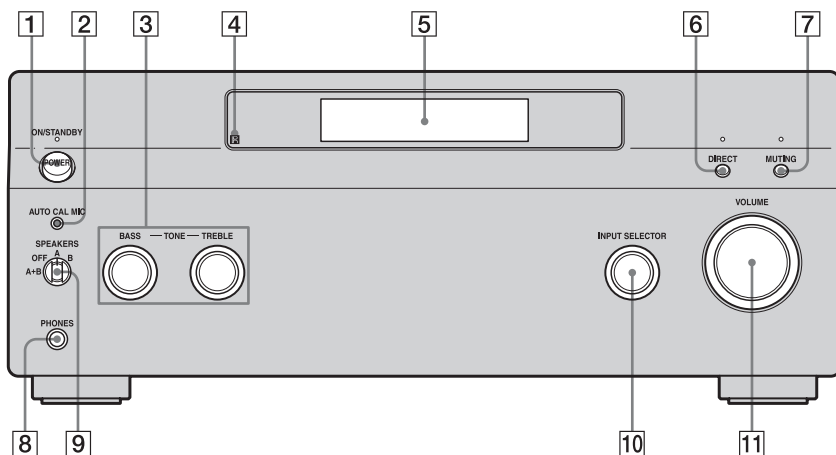
Colocação de pilhas no telecomando

Introduza duas pilhas R6 (tamanho-AA) no RM-AAU010 telecomando.
Verifique a polaridade correcta quando introduz as pilhas.

Notas

- Não deixe o telecomando num local demasiado quente ou húmido.
- Não misture pilhas novas com usadas.
- Não misture pilhas de magnésio com outro tipo de pilhas.
- Não exponha o sensor remoto à incidência directa dos raios solares nem a aparelhos de iluminação. Se o fizer, pode ocorrer uma avaria.
- Se não pretender utilizar o telecomando durante um longo período de tempo, retire as pilhas para evitar possíveis danos causados por derrame da pilha e corrosão.

Dica

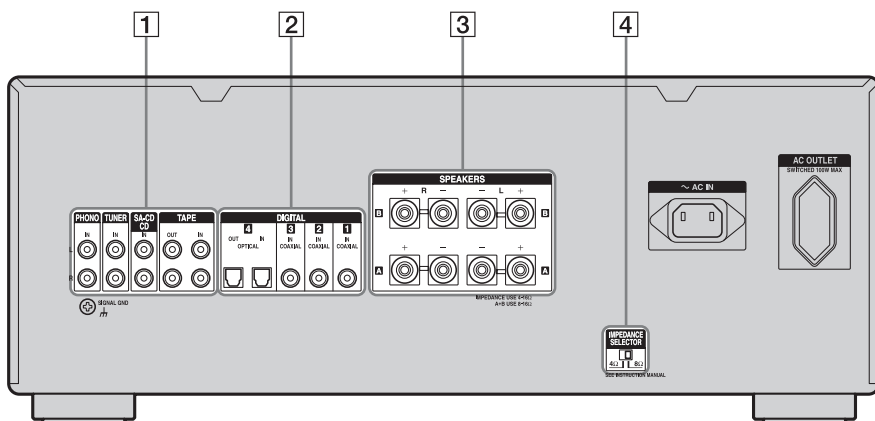
Quando o telecomando deixar de ligar o amplificador, substitua todas as pilhas por novas.

Painel frontal

Nome	Função
1 POWER	Pressione para ligar ou desligar o amplificador.
2 Tomada AUTO CAL MIC	Liga-se ao microfone optimizador fornecido para a função Auto Calibration (página 13).
3 TONE BASS/TREBLE	Rode para ajustar os níveis de BASS e TREBLE. O nível pode ser ajustado de –10 dB a +10 dB.
4 Sensor remoto	Recebe sinais do telecomando.
5 Visor	O estado actual do componente seleccionado ou uma lista das opções seleccionáveis aparece aqui.

Nome	Função
6 DIRECT	Pressione para ignorar a função TONE para ouvir a melhor qualidade de som. **Nota** Quando reproduzir um disco de formato DTS 96/24, defina a função DIRECT para ON. Se a função DIRECT estiver OFF, o sinal DTS é reproduzido a 48 kHz.
7 MUTING	Pressione para activar a função muting.
8 Tomada PHONES	Liga aos auscultadores. **Nota** Quando ligar os auscultadores, o sinal DTS 96/24 é reproduzido a DTS 48 kHz.

Nome	Função
9 **SPEAKERS (OFF/A/B/A+B)**	Rode para seleccionar OFF, A, B, A+B das colunas.
10 **INPUT SELECTOR**	Rode para seleccionar a fonte de entrada para reprodução.

Nome	Função
11 **VOLUME**	Rode para ajustar o nível de volume das colunas. O volume pode ser ajustado de –∞ dB a +23 dB.

Painel posterior

1 Secção AUDIO INPUT/OUTPUT

	Tomadas AUDIO IN/ OUT	Liga-se a um leitor Super Audio CD, deck para cassetes, deck MD ou leitor DAT, etc (página 7).

2 Secção DIGITAL INPUT/OUTPUT

	Tomadas COAXIAL IN	Liga-se a um leitor de DVD, leitor Super Audio CD, etc. As tomadas COAXIAL proporcionam uma melhor qualidade de som (página 8).
	Tomadas OPTICAL IN/ OUT	

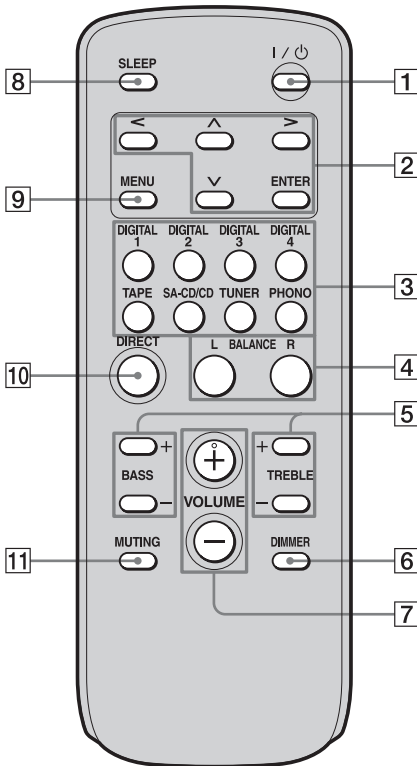
3 Secção SPEAKERS

	Liga-se às colunas (página 4).

4 IMPEDANCE SELECTOR

Define a impedância da coluna apropriada para as colunas que se encontra a utilizar (página 5).

Telecomando

RM-AAU010

Nome	Função
1 **I/⏻** (ligado/em espera)	Pressione para ligar ou desligar o amplificador.
2 **∧/∨/</> ENTER**	Depois de pressionar MENU (9), pressione ∧/∨, < ou > para seleccionar as programações. Em seguida, pressione ENTER para confirmar a selecção (página 17).
3 **Botões de introdução**	Pressione um dos botões para seleccionar o componente que pretende utilizar. Quando pressiona qualquer dos botões de introdução, o amplificador liga-se.
4 **BALANCE L/R**	Pressione para ajustar o balanço entre as colunas direita e esquerda. Ambos os balanços, direito e esquerdo, podem ser ajustados de 0 dB a +20 dB. A definição inicial é 0 dB (centro).
5 **BASS/ TREBLE +/–**	Pressione para ajustar os níveis de BASS e TREBLE. O nível pode ser ajustado de –10 dB a +10 dB.
6 **DIMMER**	Pressione para ajustar a luminosidade do visor.
7 **VOLUME +/–**	Pressione para ajustar o nível de volume das colunas. O nível pode ser ajustado de –∞ dB a +23 dB.
8 **SLEEP**	Pressione para activar a função despertador e a duração na qual o amplificador se desliga automaticamente. O despertador pode ser definido para 30, 60, 90 ou 120 minutos.
9 **MENU**	Pressione para visualizar o menu do amplificador (página 17).
10 **DIRECT**	Pressione para ignorar a função TONE para ouvir a melhor qualidade de som. **Nota** Quando reproduzir um disco de formato DTS 96/24, defina a função DIRECT para ON. Se a função DIRECT estiver OFF, o sinal DTS é reproduzido a 48 kHz.
11 **MUTING**	Pressione para activar a função muting.

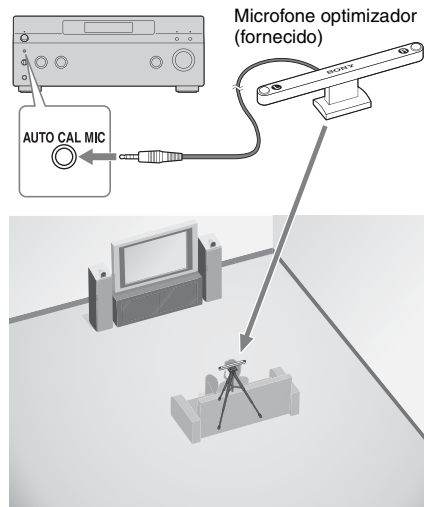
Calibrar automaticamente as programações adequadas (AUTO CALIBRATION)

A função da calibragem automática permite-lhe medir o seguinte:
- Se as colunas se encontram ou não ligadas
- Polaridade dos altifalantes
- Distância de cada coluna à sua posição de audição
- Ângulo da coluna
- Nível da coluna
- Características de frequência

Após guardar o resultado da medição, pode confirmar o nível da coluna pressionando BALANCE L/R (página 12). Os outros resultados de medição não são visualizados, mas encontram-se automaticamente programados para as definições adequadas.

Antes de efectuar a calibragem automática

Antes de efectuar a calibragem automática, configure e ligue as colunas (página 4).
- A tomada AUTO CAL MIC é utilizada apenas para o microfone optimizador fornecido. Não ligue outros microfones a esta tomada. Se o fizer poderá causar danos no amplificador e no microfone.
- Durante a calibragem, o som emitido pelas colunas é muito alto. O volume do som não pode ser ajustado. Tenha atenção à presença de crianças ou efeitos que possa causar na vizinhança.
- Efectue a calibragem automática num ambiente calmo para evitar o impacto de ruídos e para obter uma medição mais precisa.
- Se existirem obstáculos no caminho entre o microfone optimizador e as colunas, a calibragem poderá não ser efectuada correctamente. Retire quaisquer obstáculos da área de medição para evitar erros de medição.

Notas
- A função de calibragem automática não funciona se os auscultadores se encontrarem ligados ao amplificador.
- Cancele o MUTING se este se encontrar activado.

1 Ligue o microfone optimizador fornecido à tomada AUTO CAL MIC no painel frontal.

2 Configure o microfone optimizador.

Coloque o microfone optimizador na sua posição de audição. Utilize um banco ou tripé para que o microfone optimizador fique à mesma altura que os seus ouvidos. Direccione a extremidade L do microfone optimizador para a coluna esquerda frontal e a extremidade R para a coluna direita frontal.

continua

Efectuar a calibragem automática

1 Ligue o amplificador.

2 Carregue em MENU.

3 Pressione ∨ para visualizar "<2-Auto Calibration>" e, em seguida pressione ENTER para entrar no menu.

4 Pressione ∨ para visualizar "CAL TYPE" e, em seguida, pressione ENTER para confirmar o parâmetro.

5 Pressione ∧/∨ para seleccionar o parâmetro e, em seguida, pressione ENTER para confirmar a selecção.

Tipo de calibragem	Explicação
ENGINEER	Define as características de frequência a um conjunto que corresponde aos padrões de uma sala de escuta Sony.
FULL FLAT	Efectua a medição de frequência do nível plano de frequências de cada coluna.

6 Pressione ∧ para visualizar "AUTO CAL START?" e, em seguida, pressione ENTER para iniciar a medição.

A medição inicia-se em cinco segundos. Surge uma contagem decrescente no visor.
Enquanto estiver a contagem decrescente, afaste-se da área de medição para evitar erros de medição.

7 Inicia-se a medição.

O processo de medição demora cerca de 10 segundos. Aguarde que o processo de medição conclua.

Dica

Quando são utilizadas colunas especiais, como colunas dípolo, as medições podem não ser efectuadas correctamente ou a calibragem automática poderá não ser efectuada.

Para cancelar a calibragem automática

A calibragem automática é cancelada quando altera o volume, a fonte de entrada, a selecção da coluna, quando pressiona MUTING ou quando liga os auscultadores.

Confirmar/guardar os resultados de medição

1 Confirmar os resultados de medição.

Quando a medição termina, é emitido um aviso sonoro e o resultado da medição surge no visor.

Resultado da medição	Visor	Explicação
Quando o processo de medição é concluído correctamente	COMPLETE	Avance para o passo 2.
Quando o processo de medição falha	ERROR CODE XX	Consulte "Quando aparecem códigos de erro" (página 15).

2 Pressione ∧/∨ repetidamente para seleccionar a opção e, em seguida, pressione ENTER.

Opção	Explicação
RETRY	Volta a efectuar a calibragem automática.
SAVE EXIT	Guarda os resultados da medição e sai do processo de programação.

Opção	Explicação
WRN CHECK	Apresenta um aviso relativamente aos resultados de medição. Consulte "Quando seleccionar "WRN CHECK"" (página 15).
EXIT	Abandona o processo de programação sem guardar os resultados da medição.

Quando aparecem códigos de erro

Experimente as soluções e volte a executar a calibragem automática.

Código de erro	Causa e soluções
CODE 31	SPEAKERS (OFF/A/B/A+B) está definida para OFF. Seleccione A ou B e volte a executar a calibragem automática. Quando utilizar uma ligação com fios duplos, programe SPEAKERS (OFF/A/B/A+B) para A+B.
CODE 32	Nenhuma das colunas detectadas. Certifique-se de que o microfone optimizador está correctamente ligado e volte a executar a calibragem automática. Se o microfone optimizador estiver correctamente ligado mas o código de erro surgir, o cabo do microfone optimizador poderá estar danificado ou incorrectamente ligado.
CODE 33	Nenhuma das colunas ligadas.
CODE 34	As colunas não se encontram colocadas nas posições correctas. As colunas ou um microfone optimizador do lado direito ou esquerdo poderão estar incorrectamente colocados. Verifique a posição das colunas.

•CODE 31

1 Rode SPEAKERS (OFF/A/B/A+B) para seleccionar A ou B e, em seguida, siga as instruções fornecidas no passo 2 de "Efectuar a calibragem automática".
Quando utilizar uma ligação com fios duplos, programe SPEAKERS (OFF/A/B/A+B) para A+B.

•CODE 32, 33, 34

1 Solucione o erro.

2 Carregue em ENTER.
Surge "RETRY?".

3 Pressione ∧/∨ para seleccionar "YES" e, em seguida, pressione ENTER.
A calibragem automática é retomada a partir do passo 7 de "Efectuar a calibragem automática".

Quando seleccionar "WRN CHECK"

Se estiver presente um aviso de resultado de medição, será visualizada informação detalhada.

Pressione ENTER para voltar ao passo 1 de "Confirmar/guardar os resultados de medição".

Código de aviso	Explicação
WARNING 40	Tente executar a calibragem automática num ambiente sossegado. A calibragem automática está concluída. Contudo, o nível de ruído é elevado. Poderá ser possível executar a calibragem automática correctamente se tentar novamente, mesmo apesar de não ser possível executar a medição em todos os ambientes.
WARNING 41	Tente executar a calibragem automática quando o ambiente for suficiente sossegado que proporcione uma medição correcta. A entrada de som do microfone optimizador ultrapassa a gama aceitável. Está mais alto que o som mais alto que pode ser medido.
WARNING 42	Tente executar a calibragem automática quando o ambiente for suficiente sossegado que proporcione uma medição correcta. O volume do amplificador ultrapassa a gama aceitável.
NO WARNING	Não há qualquer informação de aviso.

continua

Parâmetros do menu Auto Calibration

A programação inicial aparece sublinhada.

■ AUTO CAL START? (Inicia a calibragem automática)

- MEASUREMENT COUNTDOWN
  É visualizada uma contagem decrescente no visor dos cinco segundos até um segundo.
- MEASURING TONE
  Surge aquando da medição do TONE.
- MEASURING T.S.P.
  Surge aquando da medição do TSP*.
- COMPLETE
  Surge quando o processo de medição é concluído com sucesso. Para detalhes sobre cada mensagem, consulte “Confirmar/ guardar os resultados de medição” (página 14).
- WARNING CODE [:4■]
  Surge se estiver presente um aviso num resultado de medição. Para detalhes sobre cada mensagem, consulte “Confirmar/ guardar os resultados de medição” (página 14).
- NO WARNING
  Não há qualquer informação de aviso.
- ERROR CODE [:3■]
  Surge quando a medição falha. Para detalhes sobre cada mensagem, consulte “Confirmar/ guardar os resultados de medição” (página 14).
- RETRY?
  Surge para lhe pedir para voltar a medir ou sair sem voltar a medir quando a medição falha.
- CANCEL
  Surge quando cancela a calibragem automática durante a medição.

*** TSP (Time Stretched Pulse)**
Um sinal TSP é um sinal de medição extremamente preciso que utiliza energia de impulso, medindo uma ampla gama, de baixa a alta, num curto período.
A quantidade de energia utilizada para medir sinais é importante para assegurar a precisão das medições num normal ambiente interior. A utilização de sinais TSP possibilita uma medição eficaz de sinais.

■ CAL TYPE (Tipo de parâmetro)

- ENGINEER
  Define as características de frequência a um conjunto que corresponde aos padrões de uma sala de escuta Sony.
- FULL FLAT
  Efectua a medição de frequência do nível plano de frequências de cada coluna.

■ EQ CURVE EFFECT (Activa/desactiva a medição de curva de equalização EQ)

- OFF
  Desactiva a medição de curva de equalização EQ.
- ON
  Activa a medição de curva de equalização EQ.
  Após efectuada a medição, esta programação é definida para ON automaticamente.

Notas

- Os sinais DTS 96/24 são reproduzidos como sinais 48 kHz quando o EQ CURVE EFFECT (efeito de curva de equalização) é definido para “ON”. Quando reproduzir sinais DTS 96/24, defina este item para “OFF” e defina a função DIRECT para “ON” (página 10, 12).
- Não pode seleccionar esta definição antes de salvar os resultados de medição (definição de fábrica).

Programação do amplificador

Ao ajustar os menus System Settings, pode realizar vários ajustes para personalizar o amplificador.

1 **Carregue em MENU.**

2 **Pressione ∧ para visualizar “<1-System Settings>”, de seguida, pressione ENTER para entrar no menu.**

3 **Pressione ∧/∨ repetidamente para visualizar o parâmetro que deseja ajustar.**

4 **Pressione ENTER para activar o parâmetro.**

5 **Pressione ∧/∨ repetidamente para seleccionar a programação que deseja ajustar.**

6 **Pressione ENTER para activar.**

7 **Repita os passos 3 a 6 sempre que desejar alterar as definições.**

Para regressar ao menu um retroceda

Carregue em <.

Para sair do menu

Carregue em MENU.

Nota

Alguns parâmetros e definições podem surgir com luz ténue no visor. Isto significa que se encontram indisponíveis, fixos ou inalteráveis.

Parâmetros do menu System Settings

A programação inicial aparece sublinhada.

■ DEC. PRIORITY (Prioridade de descodificação de entrada áudio digital)

Permite que especifique o modo de entrada da entrada de sinal digital dos cabos DIGITAL IN.

- AUTO
  Muda automaticamente o modo de entrada entre DTS, Dolby Digital, ou PCM.
- PCM
  É dada prioridade aos sinais PCM (para evitar a interrupção quando a reprodução é iniciada).

Nota

Quando programado para “AUTO” e o som proveniente dos cabos de áudio digital (para um CD, etc.) é interrompido aquando da reprodução, defina para “PCM”.

■ DUAL MONO (Selecção áudio bilingue)

Para uma difusão bilingue, pode seleccionar a língua que pretende ouvir. Esta característica funciona apenas para fontes Dolby Digital.

- MAIN/SUB
  O som do idioma principal será emitido a partir da coluna esquerda e o som do idioma secundário será simultaneamente emitido a partir da coluna direita.
- MAIN
  O som do idioma principal é emitido.
- SUB
  O som do idioma secundário é emitido.
- MAIN+SUB
  Será emitido um som misto do idioma principal e do secundário.

continua

■ D.RANGE COMP. (Compressor de gama dinâmica)

Permite-lhe comprimir a gama dinâmica da banda sonora. Poderá tornar-se bastante útil quando visiona filmes com o volume baixo a horas avançadas da noite. A compressão da gama dinâmica é unicamente possível com fontes Dolby Digital.

- OFF
  A gama dinâmica não é comprimida.
- STD
  A gama dinâmica é comprimida de acordo com a concepção do engenheiro de som.
- MAX
  A gama dinâmica é comprimida intensivamente.

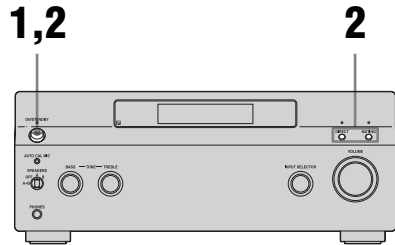
Dica

O compressor da gama dinâmica permite-lhe comprimir a gama dinâmica da faixa sonora, com base na informação da gama dinâmica incluída no sinal Dolby Digital.
"STD" é a definição padrão mas representa apenas uma ligeira compressão. Por esta razão, recomendamos a definição "MAX". Comprime intensivamente a gama dinâmica e permite-lhe visionar filmes a horas avançadas da noite com um volume baixo. Contrariamente aos limitadores analógicos, os níveis são pré-determinados e oferecem uma compressão bastante natural.

■ DC PHASE L. (DC Linearizador de Fase)

Permite-lhe aproximar as características da fase de baixa frequência a um amplificador analógico tradicional.

- OFF
  A correcção da fase não é realizada.
- LOW-A, STD-A, HIGH-A, LOW-B, STD-B, HIGH-B
  O alcance da largura de banda da correcção da fase aumenta por esta ordem: "LOW", "STD", "HIGH".
  O parâmetro "B" da correcção da fase oferece uma optimização das características dos graves.

Apagar a memória do amplificador'

1 Pressione POWER para desligar o amplificador.

2 Mantenha premido POWER enquanto pressiona DIRECT e MUTING para ligar o amplificador.

Após "MEMORY CLEARING..." surgir no visor por uns momentos, surge "MEMORY CLEARED!".
Os itens seguintes regressam à programação inicial.

- Todas as definições nos menus System Settings e Auto Calibration.

Precauções

Segurança

Se deixar cair um objecto ou líquido dentro da caixa do aparelho, desligue-o do amplificador e mande-o verificar por um técnico qualificado antes de voltar a utilizá-lo.

Fontes de alimentação

- Antes de pôr o amplificador em funcionamento, verifique se a tensão de funcionamento é idêntica à tensão de rede de corrente eléctrica local.
  A tensão de funcionamento é indicada na placa de identificação na parte traseira do amplificador.
- Mesmo que tenha desligado o aparelho, este não está desligado da corrente eléctrica (CA) enquanto estiver ligado à tomada de parede.
- Se não vai utilizar o amplificador durante um período prolongado, desligue-o da tomada de parede. Para desligar o cabo da alimentação CA, puxe-o pela ficha e nunca pelo cabo.
- O cabo de alimentação CA só deve ser substituído num local de assistência qualificado.

Prateleira de vidro

Ainda que o amplificador aqueça durante o funcionamento, não se trata de uma avaria. Se utilizar continuamente este amplificador, em grande volume, a temperatura da caixa das partes superior, lateral e inferior aumenta consideravelmente. Para evitar queimaduras, não toque na caixa.

Instalação

- Coloque o amplificador num local com ventilação adequada para evitar o seu sobreaquecimento e prolongar a vida do amplificador.
- Não instale o amplificador junto de fontes de calor ou num local exposto à incidência directa dos raios solares, pó excessivo ou choques mecânicos.
- Não coloque nada em cima da caixa que possa bloquear os orifícios de ventilação e causar avarias.
- Não coloque o amplificador junto de equipamento como televisores, videogravadores ou deck para cassetes. (Se o amplificador estiver a ser utilizado em combinação com um televisor, videogravador ou deck de cassetes, e estiver demasiado perto desse equipamento, pode causar ruídos e a qualidade de imagem pode ser afectada. É bastante provável que isto ocorra quando utiliza antena interior. Assim, recomendamos que utilize uma antena exterior.)

Funcionamento

Antes de ligar outros componentes, certifique-se de que o amplificador está desligado.

Limpeza

Limpe a caixa do aparelho, o painel e os controlos com um pano macio ligeiramente humedecido numa solução de detergente suave. Não utilize nenhum tipo de esfregão abrasivo, pó de limpeza ou dissolvente como, por exemplo, álcool ou benzina.

Se tiver dúvidas ou problemas relacionados com o amplificador, consulte o agente Sony da sua zona.

Resolução de problemas

Se ocorrer algum dos problemas descritos abaixo durante a utilização do amplificador, consulte este guia de resolução de problemas para tentar solucioná-lo. Se o problema persistir, contacte o agente Sony da sua zona.

Áudio

Não se ouve o som, independentemente do componente que estiver seleccionado, ou é escutado um som com um nível de volume muito baixo.

- Verifique se as colunas e os componentes estão correctamente ligados.
- Verifique se todos os cabos das colunas estão ligados correctamente.
- Verifique se o amplificador e todos os componentes estão ligados.
- Certifique-se de que o controlo de VOLUME não está definido para –∞ dB.
- Certifique-se de que SPEAKERS (OFF/A/B/A+B) está definido para "OFF" (página 11).
- Pressione MUTING para cancelar a função muting.
- Certifique-se de que seleccionou o componente correcto com INPUT SELECTOR.
- Verifique se os auscultadores estão ligados.
- O dispositivo de protecção no amplificador foi activado. Desligue o amplificador, elimine o problema de curto-circuito e ligue-o novamente.

Não se ouve som a partir de um componente específico.

- Verifique se o componente está ligado correctamente aos cabos de entrada áudio para esse componente.
- Verifique se o(s) cabo(s) utilizado(s) para a ligação está (estão) completamente introduzidos nos cabos nos amplificadores e no componente.

Uma das colunas não emite som.

- Ligue um par de auscultadores à tomada PHONES para verificar se o som é emitido dos auscultadores. Se apenas um canal dos auscultadores estiver a funcionar, o componente pode não estar ligado correctamente ao amplificador. Verifique se todos os cabos estão introduzidos completamente nas tomadas do amplificador e do componente. Se ambos os canais dos auscultadores estiverem a funcionar, a coluna pode não estar ligada correctamente ao amplificador. Verifique a ligação da coluna que não emite qualquer som.
- Certifique-se que ligou ambas as tomadas L ou R a um componente analógico e não apenas à tomada L ou R. Utilize um cabo monaural-estéreo (não fornecido).

O som das colunas esquerda e direita foi invertido ou não está equilibrado.

- Verifique se as colunas e os componentes estão correctamente ligados.
- Ajuste o balanço, pressionando BALANCE no telecomando.

Ouve-se zumbidos ou ruídos intensos.

- Verifique se as colunas e os componentes estão correctamente ligados.
- Verifique se os cabos de ligação estão longe de um transformador ou motor, e pelo menos a 3 metros do televisor ou lâmpada fluorescente.
- Afaste o televisor dos componentes de áudio.
- Certifique-se de que o terminal SIGNAL GND ⏚ está ligado à terra (apenas quando a plataforma giratória está ligada).
- As fichas e as tomadas estão sujas. Limpe-as com um pano ligeiramente humedecido em álcool.

A gravação não pode ser executada.

- Verifique se os componentes estão correctamente ligados (página 7, 8).
- Seleccione o componente de fonte, utilizando INPUT SELECTOR (página 11, 12).

Telecomando

O telecomando não funciona.

- Aponte o telecomando para o sensor remoto no amplificador.
- Remova quaisquer obstáculos do caminho entre o telecomando e o amplificador.
- Substitua todas as pilhas no telecomando por novas, se estiverem fracas.
- Certifique-se de que selecciona a entrada correcta no telecomando.

Mensagens de erro

Se existir uma avaria, o ecrã apresenta um código de dois dígitos. Pode verificar o estado do sistema pela mensagem. Consulte a tabela seguinte para resolver o problema. Se o problema persistir, contacte o agente Sony da sua zona.

CHECK CODE 11

As colunas emitem uma corrente eléctrica anormal. Desligue o amplificador, verifique se o núcleo central de um cabo da coluna não está em contacto com o amplificador ou outras colunas e ligue-o novamente. Quando utilizar uma ligação com fios duplos, verifique se os encaixes metálicos fixos ligados às colunas que são utilizados em terminais Hi/Lo foram retirados das colunas.

CHECK CODE 12

A secção do amplificador está sobreaquecida. Certifique-se de que o orifício da ventilação não está tapado. Desligue o amplificador, aguarde um pouco e ligue-o novamente. Quando utilizar uma ligação com fios duplos, verifique se os encaixes metálicos fixos ligados às colunas que são utilizados em terminais Hi/Lo foram retirados das colunas.

CHECK CODE 13

A secção da alimentação está sobreaquecida. Certifique-se de que o orifício da ventilação não está tapado. Desligue o amplificador, aguarde um pouco e ligue-o novamente. Quando utilizar uma ligação com fios duplos, verifique se os encaixes metálicos fixos ligados às colunas que são utilizados em terminais Hi/Lo foram retirados das colunas.

CHECK CODE 14

Desligue o amplificador, certifique-se de que o núcleo central de um cabo de coluna não está em contacto com o amplificador ou outras colunas.

CHECK CODE 21

Desligue o amplificador e verifique se os cabos das colunas estão ligados correctamente e, em seguida, ligue-o novamente. Quando utilizar uma ligação com fios duplos, verifique se os encaixes metálicos fixos ligados às colunas que são utilizados em terminais Hi/Lo foram retirados das colunas.

Características técnicas

Secção do amplificador

POWER OUTPUT

Saída de Potência Estimada*
8 ohms 1 kHz, THD 0,7%:
110 W + 110 W
4 ohms 1 kHz, THD 0,7%:
120 W + 120 W

Requisitos de energia
230 V CA, 50/60 Hz

* Medido sob as seguintes condições:
Requisitos de energia:
230 V CA, 50/60 Hz
(em países/área na Europa que não o Reino Unido)
240 V CA, 50/60 Hz
(Reino Unido e áreas gerais)

Resposta de frequência

PHONO	Curva de equalização RIAA ± 0,5 dB
TUNER, SA-CD/CD, TAPE	10 Hz – 40 kHz ± 3 dB (8 ohms)

Entradas (Analógicas)

PHONO	Sensibilidade: 2,5 mV Impedância: 50 kohms S/N: 86 dB (A, 20 kHz LPF)
TUNER, SA-CD/CD, TAPE	Sensibilidade: 150 mV Impedância: 50 kohms S/N: 96 dB (A, 20 kHz LPF)

Saída (Analógica)

TAPE	Tensão: 150 mV Impedância: 1 kohms

Entradas (Digitais)

DIGITAL 1/2/3	Impedância: 75 ohms S/N: 96 dB (A, 20 kHz LPF)
DIGITAL 4	S/N: 96 dB (A, 20 kHz LPF)

Saída (Digital)

DIGITAL 4	S/N: 96 dB (A, 20 kHz LPF)

TONE

TREBLE	Passo ±10 dB, 1 dB
BASS	Passo ±10 dB, 1 dB

Geral

Requisitos de energia
230 V CA, 50/60 Hz
(em países/área na Europa que não o Reino Unido)
240 V CA, 50/60 Hz
(Reino Unido e áreas gerais)

Consumo de energia 100 W

Consumo de energia (em modo de espera)
0,5 W

Tomadas CA 1 de regulação, 100 W/ 0,4 A MAX (em países/ área na Europa que não o Reino Unido)

Dimensões 430 × 173 × 428 mm incluindo peças salientes e controlos

Peso (aprox.) 14,0 kg

Acessórios fornecidos

Instruções de funcionamento (deste manual)
Microfone optimizador ECM-AC1 (1)
Cabo de alimentação CA (1)
Telecomando RM-AAU010 (1)
Pilhas R6 (tamanho AA) (2)

O design e as características técnicas estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Índice remissivo